

# ДІЛО

виходить щодня рано

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто почт. ш. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“, Львів.  
Головний Редактор приймає від 11—12 год. перед полуднем.  
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРІЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці і Канаді, Франції, Голландії, Бельгії 20 фр. фр., Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол., Швейцарії 5 шв. фр., Чехословаччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Болгарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол. — Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-28.

В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІСТРАЦІЇ

ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
25 сот.

## ЩАВНИЦЯ

Д-р Маркіян ДЗЕРОВИЧ  
(Львів, Кохановського ч. 100)

ординує як щорічно

у „Редуті“ від 10. V. до 10. IX.

1919 6—6

## Черговий скандал.

(Кореспонденція з Волині.)

Справа інж. Пилипчука, голови „Рідної Хати“ й б. наказного голови луцького чесного хрестного братства, яке він довів до ліквідації та призначення урядового розпорядчика мільоновим історичним майном українського народу, є дуже великим (черговим) скандалом на Волині (після скандалу Барченка й інших).

Ставлячися дуже обережно до таких справ, які торкаються честі людини, не можемо все ж не підійти до згаданого скандалу зі становища наших громадських і національних інтересів.

Правда, українське громадянство й українські народні маси давно відхрестилися від людей того табору, який репрезентував п. Пилипчук. Тому на наше громадянство не тільки не може впасти яка-небудь тіль, але, навпаки, воно може бути задоволене, що цих людей давно викреслило зі свого гурту, як людей, здібних лише компрометувати ім'я українського народу.

Однак існування гуртка людей, до яких належав і на чолі яких стояв п. Пилипчук, є фактом. Цей гурток або мав забезпечене сяке-такі існування або для нього навіть потворено спеціальні синекюри. І за це цей гурток мав платити все, що має чесного український народ; мав руйнувати й ліквідувати українські організації, створені як сучасним, так і попередніми поколіннями; мав творити різні містифікації і від імені українського народу, позбавленого можливості сказати своє слово, говорити всякі нісенітніці, наклепувати на нього, зрікатися за нього його прав і т. д.

Робилося все це й ще робиться за добру заплату. За добру заплату газета цього гуртка обливала невтомно найбруднішими помиями все, що шанує український народ. За таку саму ціну усувається українців з відусіль, де бажає їх бачити українське населення. За такі-ж добрі гроші ліквідується чи гальмується в своєму житті все найнеобхідніше для українського народу.

І в результаті, з одного боку ті, що ще вчора прийшли голими, сьогодні мають землю, побудували чи будують дімки й т. д., а з другого боку, стан українського посідання корчиться. „Розумніші“ льокують свої волинські „заробітки“ в чужих банках... на всякий випадок.

## Грім може спалити Ваші стоги й полукипки,

тому обезпечайте

ЗБИЖЖА й ПАШУ ВІД ОГНЮ в

Т-ві Взаїмних Обезпечень „Дністер“

у Львові, вул. Руська ч. 20.

А хіба-ж можна в наші часи чесною працею так швидко доробитися?

Ось ціна, за яку торгується не лише правами, але й самою екзистенцією українського народу.

Правда, як уже говорилося в свій час на сторінках „Діла“, ці люди були переконані, що їм за їхні „заслуги“ все можна й ні за що не може бути кари. Тому вони відважувалися навіть прилюдно порушувати існуючі приписи й закони, обов'язкові, як вони думали, лише для тих, що не належать до їхнього гурту.

А ті, що послуговувалися їхньою роботою, називали їх у своїй пресі представниками українського народу й кращими українцями, хоча мусіли знати, що вони й яким способом обростають достатком.

Звичайно, те, що сталося з п. Пилипчуком, мусіло викликати деяке замішання в рядах цих „кращих“ людей. Але воно повинно викликати й деякі міркування в тих колах, які їх утримують. Аджеж порядні люди не підуть на подібну службу, адже-ж чесні українці не будуть обрікувати свого народу й працювати на його шкоду! Лише здеморалізований елемент, для якого, крім власного черепа й кишені, нічого святого на світі нема, може найнятися для такої роботи, для якої найнялися ці люди.

Та нещастя тих, хто послуговується подібними людьми в тому, що вони однаково використовують і тих і інших, і чи раніше — чи пізніше, а мусять скомпрометувати тих, хто їх для цієї роботи наймає.

Прикро українському громадянству, що ці люди носять ім'я українців і що вороги використовують їхні вчинки для очорнювання українського народу, з яким вони давно вже нічого спільного не мають.

І тому, покищо ніяк не оцінюючи того, що сталося з п. Пилипчуком, доки на це нема фактичних даних, стверджених покликаннями до цього чинниками, українське громадянство може одно сказати: ці люди до нього не належать, бо давно з його громади вичеркнуті, а тому й тіль їхніх поганих „подвигів“ не може впасти спільного не мають.

Senex.

## Англійські гості і польська преса.

З поодиноких голосів польської преси видно, що поляки невдоволені з гостини англійських парламентаристів, послів Дейвіса і Бері у Львові. Ще заки вони сюди приїхали виступив проти них гостро між іншими краківський санацияний „Джестроуані Курер Польський“. Та йому не дивини. Бо проти кого він не виступав і яких держав не атакував? Чому ж не мав би він осудити подорожі англійських парламентаристів та заатакувати уряду Вел. Британії? Про інші негативні польські пресові голоси відносно приїзду англійських послів не згадуємо. Вистане вказати на те, що деякі з них інформуються в готельних портієрів, бельєрнів і вагаль в готельові при-слушки про те, що робить і говорить пос. Дейвіс з українцями такого то вечора в часі вечері і т. п. Розуміється, що потім такі „інформації“ публікують на сторінках своїх органів та й себе осмілюють цього роду „джерельними інформаціями“. При тім деякі ще в грубо собі впалять з англійських гостей (остання число „Л. Кур. Под.“).

Але над такими явищами довше спинятися не доцільно.

На цьому місці хочемо зайнятися одним польським пресовим голосом, що появився в зв'язку з приїздом англійських послів на сторінках одного з найповажніших польських щодеників. Маємо на думці передову статтю краківського „Часу“ з 6. серпня ц. р. під наголовком „Справа руска в Палаті Громад“. Автор статті подає в хронологічному порядку всі виступи англійських послів в українській справі на терені англійського парламенту. Знайомить читачів зі змістом інтерв'ю, з відповіддю уряду на них, а далі переповідає коротко зміст листа Демократичної Унії до Гендерсона в цій справі та накінець резолюцію 80 англ. парламентаристів, передану Гендерсону, в якій підписані пропонують адресатові, щоби запропонував на сесії Ліги в осіні утворення постійної міжнародної комісії при Раді Ліги Націй.

Переклавши це все, „Час“ спиняється над

поїздом послів Дейвіса і Бері до Сх. Галичини. Все, що цей орган пише в зв'язку з цією поїздом, подаємо далі в дослівному перекладі:

„Ось і визнання — читаємо там — відомостей з останніх днів, яка свідчить, що на терені Лондону і Женеві ділав проти нас дуже рухлива українська агітація, з безсумнівною допомогою всіх неприязних нам елементів в Європі. Само користування термінологією „польська Україна“ свідчить, звідки виходить інспірація. Офензива є сильна, з багатьох впливових сторін належно секундована, а її завданням є доказати, що Польща нездібна до поладнання меншостевих справ і тому я і буде джерелом європейських конфліктів, оскільки на сході і на заході не буде належно обкровна. Цієї атаки не слід легковажити.

„Не знаємо, яке становище наміряє зайняти наш уряд супроти візиту парламентаристів з „лейбурпарті“. Не знаємо, чи дозволить їм вести, якщо схочуть, намірене доходження, чи може чемно попросити щоби не мішалися до внутрішніх польських справ, так як ми не мішаємося в постійні заворушення та криваві репресії в Індії, або в англійсько-єгипетський спір. У такому випадку, слід булоб демонструвати в Лондоні, щоби англійський уряд в інтересі успокоєння сам вплинув на Дейвіса та Бері, щоби лишились дома“.

„Безнастанне витягання польсько-українського спору в Палаті Громад і в Союзі Народів має чейже на цілі не заспокоєння цього спору, як це може в своїй найновості і в добрій вірі думати лейбуристи, чи англійські консерватисти, але його загострення. Інспіратори цих інтерв'ю, скарг і виїздів інспірують їх на те, щоби перешкодити всякому порозумінню, щоби роззрити боротьбу, заохотити до чинного опору і гарантувати для нього безкарність. Як довго рускі (!) терористи будуть під опікунами крилами англійців і німців, так довго будуть вірити, що завданням їх боротьби є виборення відірвання від Польщі, а все інше нічого не варте“.

„Тому то першою умовиною успокоєння руского (!) населення є перетати вузол між кривими терористами і їх опікунами за границею. Цей вузол можна перетати тільки під умовиною усунення цілого комплексу руских (!) справ з Ліги Націй. Попали вони тули наслідком того, що при минулорічній „пацифікації“ відповідали з нашої сторони на терор, на саботаж, на підпали, на вбивства й інші злочини — ужиттям сили і то нерозумно, дуже брутально. В дійсності терор зломано, терористів застрелено, але в Женеві виточено нам за це процес“.

„Найвища пора, щоби цей процес у Женеві закінчити, щоби там у „Комітеті Трьох“ вяснити що репресії вжиті з нашої сторони були спричинені терором, але що польський уряд не думає їх надалі постійно еживати (!—Ред.). І навіть навпаки, що бажає і зуміє управляти населенням на мішаних, польсько-українських територіях, якими є наші „креси“, в дуці рівноправності і прихильності до обох народів (! — Ред.), що має програму такого правління і що бажає її поступово вводити в життя“.

„Від ряду літ, від десятків літ, від самого початку появи нашого органу, боронимо з цього місця засади, що не треба примувати де штучної польонізації (отже і „Час“ признає, що така є! — Ред.) русинів і малпувати методи бісмарківської германізації. Наш теперішній уряд признається, оскільки знаємо, до тої самої засади (та неаже?! — Ред.) і на поділяє бісмарківських гасел, які щодо русинів проповідують наші націоналісти. Великий час, щоби поробив з того практичні висновки і приступив до „пацифікації“ польсько-українських територій відповідними методами. Тим не твердимо, що на злочини чи на акти саботажу треба глядіти через пальці. За них треба строго карати; інакше життя на „кресах“ булоб скоро для польського елементу унеможливлене „гайдамацькими шайками“. Але ліквідувавши ці „шайки“ і „гайдамацтва“ треба



сказати заграниці: ми є папани порядку в себе і будемо управляти згідно з тим порядком. А хто хотів би нам у цьому перешкодити, тому дозволимо собі пригадати *Indi i tutti quanti*".

Стаття, як бачимо, цікава собі. Богато в ній практичних рад для польської дипломатії, немало натяків на адресу Індії, Єгипту і т. п. І навінець найбільше тих платонічних слів про я-

кесь нереальне, чи не міжпланетарне, налаштовані мирного, тихого співжиття між поляками та українцями за ціну... „перетягати кузала“ між українцями та їх опікунами за границю. Так писав поважний і старий, консервативний „Час“. Чогож тоді вимагати від всяких неповажних, сенсацийних польських гуралатріотичних, революверних газет, що мають найбільше впливу на польську вулицю?!

## У крутіжжі європейських подій.

Одна розмова з видатним італійським політиком.

Рим, початок серпня 1931.

Мав я нагоду бачитися і говорити з одним з високих урядовців італійського мін-ства закордонних справ. Як кореспондент українських часописів хотів довідатися від нього про зміст всіх отих розмов, що відбуваються майже без перерви поміж різними міністрами великих держав, а зокрема про зміст тих розмов, в яких брав участь і італійський міністр Граді і в яких він скоро знову братиме участь, по приїзді німецьких міністрів до Риму. Хотілося мені знати, чи не фігурувало — і чи не фігуруватиме — в тих розмовах — бодай збоку, причіпкою серед усіх тих великих проблем, що ними мусять клопотатися тепер державні мужі не лише Європи, але й Америки і українське питання.

І, розуміється, довідався небагато. Як відомо, учасники цих конференцій, а особливо парижської й льондонської зобов'язалися не виносити поза мури кімнати засідань змісту розмов. І тому всі оті докладні описи конференцій, що появлялися по часописах, з наведенням навіть слів і промов окремих міністрів, можна вважати за плід буйної фантазії відповідних журналістів, зацікавлених у поширенні тиражу свого часопису. Найбільше, що вони могли мати це — декілька натяків, декілька загальних фраз, що могли служити лише вихідним пунктом для великодушних фантазій і промов а ла Тит Лівій.

Очевидячки, і я не міг бути щасливішим від моїх товаришів, а проте дещо — деякі натяки — всеж здобув. Можу ствердити, що і наше питання впліталось до розмов... власне впліталось. Бо, як сказав мій співбесідник, стан Європи в останні часи є настільки небезпечний, що не дозволяє спинятися над якоюсь одною проблемою, яка вона не булаб сама по собі важна. І

тому порятунку Німеччини, що служило безпосередньою і головною темою тих конференцій, при найбільшому бажанні учасників конференцій не могло залишитися єдиною темою: „Тепер іде вже справа про загальну реконструкцію...“

І це власне є причиною того, що ці конференції не дали покищо майже жадних конкретних результатів. Питань так багато, і всі вони такі трудні й складні, що тих кілька днів спільних конференцій вистарчає хіба лише на побіжну виміну думок, на намацування ґрунту, не на вирішення...

— Які вигляди має наша українська справа?...

— Як я вам можу це сказати? Адже-ж ми не можемо в цей момент передбачити навіть, який вигляд матиме німецька справа... Ви бачите, як майже кожного дня на політичному обрії Європи вибухає все якась нова бомба... Одне лише додаю вам на потіху: Ваші українці поведи цим разом дуже добру пропаганду, — систематичну, детальну й успішну, — політичний світ лише тепер починає — але дуже поважно починає — розуміти цілу вагу української справи і скорше чи пізніше він до неї прийде... Та це й зрозуміло, бо і цвях, як його все бити по голові, все лізе й лізе, — так поволи в розуміння кожного політика вбивається переконання про необхідність полагодження української справи.

І дійсно в дальшій розмові я переконався, що мій співбесідник українську справу в усіх її відмінах і можливостях детально знає, і — розуміє...

Евг. Онацький.

## Українці в Румунії і їх доля.

„Північна Буковина і кольонії“.

Під таким наголовком приносить черновецький „Час“ (ч. 834) статтю, що характеризує вірно режим, під яким живе мільон українського населення в Румунії. Наводимо цю статтю до-слівно:

„Думав би хтось, що північна Буковина не має нічого спільного з кольоніями європейських великих держав по інших частях світа. Та коли так хто думає, помиляється сильно. Бо в нас, на північній Буковині, що заселена українцями, поступають власті точно як великі держави у своїх кольоніях в Австралії, Азії чи Африці. Тут не обов'язують закони конституції, що гарантують кожному громадянину свободу руху й ділення, не говорячи вже про свободу думки, а командують фельдфебер-плютонери. Він на селі! міністерія, і парламент і префект і все.“

„Коли хто хоче розпочати якебудь діло, чи то відновити діяльність у райфайзенці, чи прочитати який часопис, чи нарадитися спільно, як вийти з економічної скрути, чи зробити для сільської молоді звичайну забаву або дати театральне представлення, той допускається великого злочину і мусить іти під суд. Перший раз під суд пана плютонера, а той вже так напише протокол і так уарґументує правдивість свого доносу, що й не чуєшся, як опинишся в Івановій хаті. Найулюбленішим і найсильнішим аргументом на всякі провини, це комунізм і більшовизм, на основі яких чоловік підпадає карі за зраду держави. А вся інша культурна, просвітна та економічна робота, це ширення української пропаганди, за яку належить найменше шибениця або бодай скочаному йти під багнетом селами від постерунку до постерунку, і в Чернівцях через місто лише на те, аби просидіти кілька неділь або й місяців у цюп, а опісля вийти на волю, бо слідство не найшло жадної підстави до обвинувачення. Один із таких випадків є типичним зразком кольоніальних подвигів панів плютонерів із наддністрянського села Вікно.“

„Дня 31. липня ц. р. замкнула жандармерія читальню, яка не проявляла жадної діяльності через те, що не була ще зареєстрована, і сконфіскувала всі папери, грамоти, книжки та 2000 левів, які закладавали на пожиття коштів репуб-

лування та заарештувала слідувачих 7-ох тимчасових виділлових, що старалися відновити під по прикору пору місцеву просвітну установу: будиного начальника громади Миколу Джурана, тимчасового голову читальні, Миколу Равлика і звичайних тимчасових виділлових: Йосифа Гелмича, Стефана Бабуха, Якова Палія, Дмитра Равлика й Миколу Пужника.“

„Пан плютонер Теодор Барсан тримав цих людей два дні на постерунку в громаді і свої слідчі запити все спрямовував на ширення української пропаганди. Він певно не знає, що живе і робить службу в українському селі в Румунії та що між українцями не треба аж ширити української пропаганди, бо українці ніколи не можуть бути чимось іншим як тільки українцями. Таких українців є в цілій Румунії поперх один мільон після найновішої конскрипції і цього факту не можуть заперечити ніякі погрози плютонерів, яких чекають важніші завдання, як виглукування українців в чисто українських громадах“.

Вкінці стаття звертає увагу українських парламентарних заступників на нестерпні відносини та секатурні українського населення також за теперішнього уряду Йорґи, „який негуванням існування українського народу в Румунії певно не усуне економічної кризи в краї та не скріпить любови й привязанні до держави“.

## Більшовики готуються до війни.

Паризький журнал „Ревю де Монд“ приніс замітну статтю про воєнні приготування Радянщини. На підставі поодиноких наказів Ворошилова та інших червоних командантів автор статті стверджує, що більшовики приготуються швидко до війни. Надійшло при тім викликати світову революцію. Велике значіння має для них п'ятилітка, через упромисловлення дає червоній армії новочасне виєквіпування, газове, моторове і летунське. Числять також на можливість викликання повстання в Польщі і в Бессарабії.

\*\*\*\*\*  
При численних жіночих недомоганнях, природна гірка вода „Franciszka Józefa“ спричиняє значену полекшту. — Домагайтесь в аптеках і дроґеріях  
\*\*\*\*\*

## Шов 8 днів у С. Р. С. Р.

На 75-ліття своїх уродин вибрався найбільш сучасний англійський письменник і найбільш сатирик сучасного світа Едвард Шов із Льондону до Москви. Взяв собі до товариства льордівську пару Асторів (леді Астор, консервативна посолка), денниківів і перекладників, англійські харчі та все те, що належить до льордівського слінґа і поїхав. Поїхав на тиждень до СРСР, щоби поглянути власними очима, як здійснює комуністична влада ті ідеали, якими Шов вряди-годи дратує європейську буржуазію, заявляючи, що вони багато кращі від ідеалів буржуазної Європи.

І буржуазна європейська преса ждала заперши дух, що скаже такий мудрець, що недавно видав товстелезну книгу про ідеї соціалізму та капіталізму. Шов завсіді любив сенсації і цим разом виправдав надії читачів преси. Першою такою сенсациєю була його промова про Леніна в Ленінграді над мавзолеєм Леніна. Пришов йому на думку гріб Наполеона в костелі Ісвалідів у Парижі і це вистачило.

Ленін, Наполеон і Шов — досить матеріалу до паралелів. Люди, що зробили три великі експерименти: Ленін спробував здійснити ідеї Маркса в державі, де капіталізм не дійшов і до половини тої мети, яку Маркс уважав необхідною, щоби комунізм міг удатися, а Наполеон і Шов — пробували здобути Москву. Скільки в промові Шова було звичайної англійської чемності і скільки сарказму, про це могли би хіба сказати його товариші-англійці, що розуміються на його іронії та відтінках його думки та голосу. До того він звертався в цьому мавзолею, де вся авдиторія була на 99 відсотків комуністична, нелегко вгадати після вступних його слів: „Мої пані та панове і товариші-пролетарі!“

Закінчив він ту свою промову характеристичною осторогою: „Коли вам поведеться той експеримент, який ви почали, то всі будемо сміятися, але коли світ піде старими шляхами, сумно мені буде розпрощатися з вами“.

Нема найменшої причини підозрівати Шова в іронії, коли він складав поклін генієві Леніна, дарма, що при цьому завертав і на свою особу. Щож? Шов має не менший клопіт з Англією, як Ленін мав із Московщиною: і його не розуміють і він пробує зникнути віковий традиції своєї держави... Цього він не казав і як там вишло з тими паралелями ніхто вже не буде знати, хіба, що Шов напише псу на тему комунізму і дасть у передмові до неї як коментар свою ленінградську мову. Можна тільки догадуватися, що з цими симпатіями Шова для більшовицької революції не зовсім було все гаразд, коли Луначарський забираючи після нього слово, пригадав одну малесеньку, але важну подробицю: що Шов як письменник — інтелігент і індивідуаліст. Міг додати: ще й скептик, що однаково добре сумнівається в доцільності ідеалів сучасної буржуазної культури, як і спроби витворення нової пролетаріатської на ґрунті комунізму.

Та всі промови, яких було безліч підчас обідів і вечер і святкових засідань мали одну велику прикмету: слухачі не розуміли Шова, а Шов не розумів промовців. Перекладники, які передають зміст цих промов (люді напевно інтелігентні) напевно пропустили всі дотепи Шова, які є невіддільною частиною його поглядів і всі ради різних представників профсоюзів, які заохочували Шова піти шляхами чисто пролетарської літератури. Від імені цієї літератури не промовляв до Шова ані Гладков, ані Пильник, а попросту якийсь офіційний комуністичний продуцент, представник „великого промислу“ (себто фабрикації на фунти) в літературі.

Європейська публіка збентежена заявами Шова, що в Росії все гаразд, питає себе, яке це може мати значіння: чи нас може ошукують? Чи Шов говорить поважно? А англійська публіка сміється в кулак. Та сама, якій Шов хоче залити сала за шкуру своїми замітками про суспільний лад у СРСР. Вона знає силу його таланту, але й силу власного державного ладу. Шов може їздити в Москву навіть на кожний „вік-енд“ (з суботи на неділю) і що понеділка привозити звіздам усілякі сенсації. Англія має прегарні інформації, який є економічний стан СРСР і як там ставляться до ідей про свободу одишці, які так завзятує боронити Шов у Льондоні.

І Шов сміється також.



## Як виглядає кредитова допомога держави для хліборобів.

Обговорюючи цілість польської аграрної політики в низці статей, звернули ми окрему увагу на ненормальності в улагодженні кредитів поміщикам і хліборобам, при чому найгірше виходять власне хлібороби. А про українських хліборобів, то вже нема що й говорити: їм і охляти зі стола не впадуть.

На доказ цих наших тверджень маємо окремістьку про урухомлення хліборобських кредитів в цьому році. Появилася у часописах відомість, що Польський Банк урухомив 50 мільйонів злотих для хліборобів, з чого 30 мільйонів злотих вже виплачено банкам. З тих 5 мільйонів злотих дістав Банк Господарства Кравного, а 25 мільйонів злотих дістав Банк Рольний, а яких призначено 15 мільйонів злотих на кредити під застав збіжжя, а тільки 10 мільйонів злотих.

на зачети для хліборобів. Відомо, що кредити під застав збіжжя малодоступні або й зовсім недоступні для хліборобів, а призначені для поміщиків. Для селян призначено всього 10 мільйонів злотих. Чи не в та політика, яка підтримує селян, чи поміщиків? Зарядження уряду дає аж надто ясну відповідь на це питання.

Рівночасно визначено, які банки даватимуть кредити з решти суми, призначеної на допомогу хліборобству. Між 9 банками нема нідної української кредитової установи, а з тим і дорога нашим селянам до цих кредитів фактично замкнена. Ця постанова дає знова ясну відповідь, скільки зпоміж хліборобів скористають з цих кредитів українські хлібороби.

## З організаційного життя наших ремісників.

Заснування філії Т-ва „Зоря“ в Трускавці.

Основні Загальні Збори філії т-ва українських ремісників, промисловців і торговців „Зоря“ в Трускавці відбулися дня 5. липня ц. р. Збори відкрив визначений громадянин Трускавця п. Іван Іванчук відповідною промовою і представив зібраним відпоручників матірнього товариства. Голова львівської „Зорі“ п. Юр. Сидорак дружнім привітом привітав збори, дякуючи основникам за працю біля заснування філії. Відтак вказав на велику вагу організації середнього міщанського стану (по наших містах, що в початку відродження українського міщанства. Згадав присутнім про минулину, коли то українські ремісники гуртувалися в церковних брацтвах. Обговорив докладніше славу організацію львівського ставропигійського брацтва, що своєю діяльністю всталося не тільки в краю, але й поза його границями. На жаль, це брацтво в часом підпало московифільським впливам і втратило первісний свій характер так, що ремісники-міщани тепер уже не мають до него доступу. Побавлені організації, в 70-их роках мину. століття ремісники творять для себе нову організацію під назвою „Побратим“, а відтак при допомозі провідників нашої інтелігенції освоюють в 1884 році статутове ремісничо-міщанське товариство львівську „Зоря“, яка безперервно існує і розвивається по нинішній день.

Подавши важливі дані з розвитку львівської „Зорі“ — промовець побажав філії, щоби в недовгій часі обходила свято посвячення свого прапору.

Відтак другий відпоручник секр. львів. „Зорі“ п. Д. Хомяк відчитав статут, даючи пояснення до поодиноких уступів та відповідей на ставлені запити.

Відтак приступлено до вибору першого Відділу новозаснованого Т-ва, до якого ввійшли: Іван Габшій, майстер-столяр, як голова; крім того як члени відділу такі особи: Василь Гуга, купець; Михайло Гресько, промисловець; Іван Іванчук, купець; Петро Турник, майстер-шваць; Василь Мотика, майстер-столяр; Ігнатій Вілас, майстер-кравець; заступниками відділових стали: Степан Данилишин, кравець і Волод. Шкварко, швець; до Контрольної Комісії ввійшли: Михайло Главач, майстер-тесля і Анорій Блавацький, промисловець.

Нововибраний голова філії п. Із. Габшій за закінчення зложення подяку матірньому Т-ву за успішну поміч при творенні філії та за труди прибувши відпоручникам.

Дня 26. липня відправлено Службу Зоржу в намірі успішного розвитку товариства, яку відслужив і з тої нагоди виголосив відповідну про-

## Пересторога.

Тому, що на тутешньому ринку появилася численні фальсифікати розповсюджені по цілому світі медової мухоловки „Аегохон“ із штифтиком та зеленим вічком, перестерігаю отені П. Т. споживачі товариства, ВП. гростів і купців, а також консументів перед набуванням тих виробів, що є наслідуюванням найпоціннішого і зовсім безвартісного роду поодиноких фірм, проти яких почато кари доходування. Тому вистерігайтеся наслідуювань і домагайтеся рішучо мухоловок „Аегохон“ зі штифтиком і зеленим вічком.

Р. Стейспаль,

„Аегохон“, Фабрика Мухоловок,  
Бяла. Краківське воєводство.

421

2-3

повідь перебуваючий там хвилею на тікуванні Вир. о. пралат Л. Куницький при асисті о. катехиста Попеля і о. Дзеданка, за що Виділ „Зорі“ складає Всеч. отцям прилюдно щирю подяку.

## Слідами Бесідовського.

Правний радник радянської амбасаді в Парижі, проф. Гойхбарг, дістав приказ від радянського комісаріату заграничних справ вернути негайно до Москви. Однак він відмовився виконати цей приказ і звернувся до французької влади з проханням, щоби признала йому право азилю у Франції. Наслідком цього французька влада виставила йому т. зв. нелегальний паспорт.

Новий наслідувач Бесідовського відіграв був велику роль в Радянщині. Відомий був своєю безоглядністю в партійних справах і користувався повним довіром Леніна. Довгий час був головою т. зв. малої ради народних комісарів. До зміни його відношення до більшовиків причинилася, кажуть, його женячка з донькою московського промисловця Абрікосова, яка й намовила чоловіка зірвати з радянським урядом.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 9. СЕРПНЯ 1931.

ВОЛОДИМИР ТЕМНИЦЬКИЙ.

## Памяти Миколи Ганкевича.

(Замість посмертної згадки.)

Університетські студії. — Соціалістичні ідеї серед студентів. — Панування шляхти. — Перші соц. організації в Галичині. — Різні типи молодих діячів. — Марксизм і роля М. Ганкевича.

В тім тайнім кружку гімназистів Тернополя Микола Ганкевич студіює з незвичайним замишленням історію. Вже тоді захоплюється історією революційних рухів і на сходинах кружка читає своїм товаришам реферати про англійську революцію з часів Кромвеля, про велику французьку революцію, про часи Паризької Комуні, але і про Богдана Хмельницького.

Своє зацікавлення історією суспільних рухів в минулому поширює на сучасні суспільні питання і вже на гімназійній лавці зацікавляється з „Комуністичним Маніфестом“ Маркса й Енгельса і прочитане багато з соціалістичної літератури. Рівночасно також ще в гімназії студіює дарвіністичну літературу та заокруглює свій світогляд творами європейської науки про розвиток людської культури. Маркс, Енгельс, Бебель, Бокль, Дрепер, Спенсер і Кант — це були автори, з яких молодий Микола Ганкевич укладав у своїм мізку фундаменти свого світогляду. (Гляди „Promien“: Jak stałem się socjalistą? автобіографічний шкід М. Ганкевича).

Перейшовши на університет М. Ганкевич вписується спершу на філософський факультет і під проводом проф. Ом. Огоновського студіює україністику, а рівночасно історію та соціологію. Вже як молодий студент звертає особливу увагу на соціальні моменти не тільки в історії, але і в літературі. Вислідом цього є його літературна праця з виразним суспільно-історичним характером, п. н. „Неволя української жінки в піснях“. (Книжку що сконфіскувала тодішня прокуратура).

У тому часі розігрався на львівському університеті поділ, що спричинили арешти та relegування студентів. Це спонукує пок. Ганкевича перенестися на правничий факультет, бо правничі студії заповнювали в майбутньому бачення свободи рухів, ніж професорський фак-

А цієї свободи і політичної незалежності потребував пок. Микола в дуже широкім розумінні, бо його громадянська діяльність зверталася послідовно проти тих, у чиїх руках була тоді сила та влада.

Характеристичним для його поглядів був тоді віршик „Над Прутом“, поміщений у збірочці „Вперед“, що кінчиться словами: „Скажи, скажи, мій Пруте, бистротечний, коли наш люд робочий, наш сердечний, здойме в гору щасливу вольну грудь?“

Довкола пок. Миколи Ганкевича гуртувався спорний гурт української академічної молоді, захопленої так само ідеєю: працювати й боротися за те, „щоби український робучий люд здоймив в гору щасливу вольну грудь“. Найближче до пок. Миколи стояв його товариш зі шкільної лавки і довголітній приятель пок. Євген Левицький, далі Кирило Трильовський, Володимир Охримович, Вячеслав Будзиновський, Олександр Колесса, Юліян Бачинський та ін.

Пропагований Михайлом Драгомановим так званий „радикальний рух“, що був на галицькій ґрунті відгомном російсько-українського народницького соціалізму, був аж до вступу вищезгаданої групи молоді більше суспільно-культурницьким, ніж політичним рухом. Ані Франко, ані тим більше Михайло Павлич, з якими Драгоманов навізав тісні та безпосередні політичні взаємини, не мали у своїй вдачі тої політичної жвакості, ані у своїм світогляді того політичного змислу, які необхідно потрібні, щоби в певний ідейний напрямок вилити живу бурхливу кров політичного змагання, розмах політичної боротьби.

Все те дала радикальному рухові щойно горі згадана група поступової української молоді. Цей гурток української університетської молоді, захоплений ідеями соціалізму, вносить у культурницький рух Драгоманівщини живу кров політичної боротьби. Молоді люди з широким розвиненим політичним інстинктом запліднюють радикальну теорію чисто політичними ідеями. Микола Ганкевич, Євген Левицький, а слідом за ними й інші молоді радикали друкують на сторінках „Народу“ політичні статті, які глибоко різняться від усієї дотеперішньої української політичної публіцистики тим, що актуальні політичні питання освітають зі ста-

новища сусп. економіки, що до галицьких відносин прикладають скальпель Марксизму. Мусимо тут пригадати, що тодішня Галичина це був один великий шляхоцький фільварок. Польська шляхта, себто власники великої посілости в Галичині в цей спосіб помирилися з Австрією та Габсбурзькою династією, що в заміну за своє льовляне відношення до Габсбургів дістали від центрального уряду у Відні повноту влади над цілою Галичиною. Польська шляхта організується як верховна кляса і своє верховодство використовує безоглядно для закріплення своїх класових економічних та соціальних інтересів.

І настають у Галичині часи найтемнішої шляхоцько-консервативної реакції. Захопивши неподільно всю владу в свої руки, польська шляхта давить та переслідує всякі хоча би й найслабші пробіски опозиції. Такі первісні опозиційні пробіски здавлює вона в самім почині терором — просто вбиває політичний рух серед українського населення. Так само розправляється польська шляхта з демократичним рухом серед польського громадянства, хоча він був ще більше безкровний від українського та ідейно замозаний. Визиск праці на панських ланах до нечуванних меж, шляхоцьке право пропінатій затроює села горівчаним вузлом, селянство потапає у кромішній тьмі аналіфаветизму та середньовічних забобів, а рівночасно грошева лихва омотує його ціпким павутинням і невинними ліцитаціями викидає цілі хвилі зруйнованих хлопів з їх прадідовської землі. Ці викинені, обрабовані тягнуть громадою обдертого люмпенпролетаріату до міст — шукати там шматка хліба. Таким робом по галицьких містах, а в першу чергу у Львові твориться нова кляса українського суспільства: робітничий пролетаріат і росте селянська біднота. Ось такі умовини сусп.-економічного життя українського народу мусіли витворити і відповідний політично-суспільний рух, що був би заравом політичною реакцією на цей процес.

Цим рухом, був соц. рух. Соціалістичний рух прокидається в Галичині не як чужий посів занесений вітрами від заходу, але як природний та конечний наслідком суспільно-економічних перемін.

(Продовження буде.)



## Порядок нарад сесії Союзу Народів.

Генеральний секретаріат Союзу Народів оголосив денний порядок 64-ї сесії Союзу Народів, що розпочинається 1. вересня. Проводити наради буде єспанський міністр закордонних справ Леру, який відкриває також пленарний збір Союзу Народів 7. вересня. На першому місці денного порядку знаходиться справа австро-німецької митної унії. Рішення Гаського Трибуналу має надійти до Женеві з кінцем серпня і буде негайно пред'явлено Союзові Народів. Далі йде німецька скарга на Польщу з приводу подій у шлезькому воєвідстві, справа маврерівських дітей, скарга піщинського князя на польський уряд і звіт данієвського комісара Союзу Народів про данієвські справи. Крім того порядок нарад передбачує уконститування міжнародного рільного банку, заложенного в травні п. р. З окрема Комітет Трьох має зreferувати справу української національної меншости в Польщі.

## Нужда в багатій країні.

Канадська преса приносить страшенні вісти про нужду, в якій опинилося фермерське населення у тих частинах Канади, які навістила страшна посуха й знищила засіви. З тих околиць доносять, що тамешні фермерське населення мусить живитися гофрами, щоб не згинуть з голоду.

Також тисячі безробітних у більших індустріальних центрах у Канаді знаходяться в страшенних відносинах. В Торонті ситуація така грізна, що як уряд не дасть належної допомоги безробітним, то вони готові викликати заворушення. Тисячі безробітних у тому місті сплять під голим небом над рікою, голодні та одерті, а тим часом стає щораз більше порожніх домів для винайму. Торговельні фірми щораз зменшують число своїх робітників або відправляють мушину, а зате беруть до роботи жінок, які працюють за меншу плату, як мушину. Таке саме діється в інших містах у цій Канаді.

Та ще гірше справа маєтись з переходячими безробітними. Із округи Мелвил, Саск., доносять, що громада таких нещасливців ходила там від хати до хати та прохала хліба; мешканці відмовлялись їм. Остаточно знайдено на полі двох мертвих безробітних. Лікарські огляди вказали, що в жовудку одного померлого знайдено багато трав.

Очевидно він їв траву, щоб уморити голод та помер від затроєння. Другий помер із голоду.

Отже гинуть люди з голоду в оцей „медом і молоком“ текучій країні! Діяти траву саме тоді, як збижеві елементи повні шпелени. Тимчасом канадський „демократичний“ уряд і парламент радять, радять і дебатують над справою безробіття і годують більшу частину безробітних ще менше поживною стравою як трава, бо... об'їзками.

## Колективізація в Радянщині.

Центральний виконавчий комітет комуністичної партії в Радянському Союзі оголосив постанову, якою ствердив, що при виконанні колективізаційного плану не в кончанім, щоб об'їзати ним 100 проц. селянських господарств, середніх і бідних. Вистарчить, щоб в колхозах брали участь не менше ніж 68 проц. селянських господарств і не менше 75 проц. їх управної площі. Комітет уважає колективізацію скінченою в північному Кавказі, над середнім і довшим бігом Волги, в українських степах, на правобережній Україні, Криму, Уралі і Молдавії. В інших хліборобських районах, а також у районах, що управляють бавовною і цукрові буряки, колективізація повинна бути так зорганізована, щоб її можна було скінчити в 1932 р. Комітет заповідає, що боротьба за участь селян у колхозах буде вестися аж до досягнення кінцевого рівня. В інших округах, особливо в консуційній полосі, праця над колективізацією має скінчитися в роках 1932 і 33.

## Тайна Маєрлінгу вияснена.

Віденський денник „Морген“ приніс сенсаційну статтю на тему трагедії, що сталася 1889 р. на замку в Маєрлінгу. Написала цю статтю довголітня приятелька цесаря Франца Йосифа, відома драматична акторка Катерина Шрат, що була добре поінформована про тайну в Маєрлінгу, але мовчала 41 років. Вона стверджує, що архикнязь Рудольф застрелив відомої ночі свою любовку Марію Вечеру та відобраз собі життя. Всі інші версії, наче би архикнязь убив мстника чести Марії Вечери чи там архикнязь Сальватор (пізніший Іван Орт) підчас пияцької забави, є фальшиві.

Шрат описує, як вона прийшла вранці до цесарської палати і застала цесареву Єлисавету в слезах. Цесарева благала її, щоб сказала Францові Йосифові про смерть Рудольфа. В цю-

**ЖАДАЙТЕ**  
французьких паперів  
**ДО КУРЕННЯ.**  
64 8-10

му менті ввійшов до кімнати цесар і спитав, про що розмовляють. Цесарева шепнула зломаним голосом: „Рудольф хорий“. Тоді лице цесаря змінилось і він крикнув: „Певне щось тайте переді мною! Рудольф не жив!“.

Далі Шрат описує, що спершу подали до публичного відома, що смерть була наслідком нещасливої пригоди на ложах. Всі європейські двори дістали повідомлення також такого місту. „Без огляду на все, що писано в цій справі — кінчить свою статтю п. Шрат, — слід ствердити, що Рудольф застрелив нещасну бароніцу Вечеру, звернувши дуло револьвера в її висок, а потім скінчив самотубством. Всі інші версії є неправдою“.

Отже заяву п. Шрат можна вважати останнім словом у справі трагедії в Маєрлінгу.

## Пятилітка має воєнну ціль.

На засіданні японського кабінету шеф бюро міністерства війни, генерал Кейзо сказав, що план пятилітки в Радянщині має на меті перш усього вивідувати армію. Цей факт мусить змінити японське становище в справі оборони краю і спричиниться до перенесення в найближчому часі кількох японських полків до Кореї та Маньчжурії.

## Напруження в Палестині.

В Палестині побоюються нових заворушень між арабським і жидівським населенням. Ситуація загострюється з дня на день. Деякі жидівські колонії звернулися за допомогою та опікою до влади. Редактори арабських і жидівських газет були запрошені окремо на конференцію з представниками уряду, які доручили їм оминати всяке підбурювання до насильства. Одночасно високий комісар Палестини запевнив жидівську делегацію, що уряд слідить пильно за ситуацією та зробив усе, що може вдержати лад і спокій.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 9. СЕРПНЯ 1931.

Д-Р В. К.

## Прогулька земляків із Берліна.

(Докінчення.)

Але ми пливемо далі, полишаючи на боці Нікольську церкву, якої шпиль тільки зринає з моря зелені. Поволі, наче бажачи сказати: полюблюся тим затишним куточком, проходить пароплав пово Нікольське, прибиває ще раз до берега біля романтично-затишного Моорляке, начебто було йому з такою красою розставатися, тай знов виходить із вузької перешийки на широке річище річки. Ще перед тим пересікає дорогу пором, що саме провозить на сакрівський бік авто... Дика природа й техніка! Такий контраст!

А тут ще побіч, для дальшого контрасту, красується на тлі зеленого ліса над самою водою чудова базиліка у византійському стилі з мармуровим обрамуванням і вапняними сходами аж до самої води. Туди звертаються наші очі, але й уся публіка дивиться з напруженням в цей бік. І ви мимохіть відриваєте ваш зір від розкішної святині, піднімаєте за іншими очі вгору й — очам своїм не вірите: тут сонце, а там весь західний край небосклону затянула чорна-чорна хмара. Ось далеко-далеко дзвонить! Ударив грим, блиснула блискавка й зникла вмиг за зеленою стіною. Ми ідемо назустріч хмарі... Ще трохи й ми опинимося під нею. Минемо дощ, чи ні? Ось-ось, і ми зможемо як курі. Але звинний пароплав, наче подорожничка хоче, нагло звертає ліворуч та ще духу тікає від чорної хмари до радісного сонця. Ми втекли! Дощ нас не змочив, хай мочить інших! Ми не маємо часу до роздуми, бо очі наші захоплені новою красою.

Перед нами величавий галицький міст, що могутніми лапами лучить ванзейський бік із потсдамським островом. Ліворуч припадає зелена збіч Бабельсберзького парку, що широким зеленим валом обхоплює Бабельсберзьку палату Гогенцолернів, а далі чарівне грибницьке озеро, над яким ген далеко розляглася оселя Бабельсберг. А перед нами, за мостом, в далечині, поблискуючи банею астрономічної обсерваторії та сільською церквою, веж, зринає лаче з води Потсдам озидання колишніх господарів

Прусії та цілої Німеччини. Пливемо знов поволіше попри густий ліс магітів рибальських човнів, попри гарно вдержані, завітчані пишними квітниками городи й посуваємося до середини міста.

Хвилина спочинку для нової виміни прогульковців — і знову випливемо попри старий Торнів на ширшу воду, на темплінське озеро. Широко розкинулось воно, наче бажачи дати більше місця для відпочинку змученому берлінцеві. З одного боку зеленим хребтом вистрілюють потсдамські „гори“: „телеграфічна“ гора з Астрофізикальною Обсерваторією та „броварська“ з Вельведером і військовою академією, а з другого — красуються дерева цесарських парків, зокремаж чарівний „Звіринець“ („Вільдпарк“), що особливо осінню притягає рибобарвною грою листяних лісів. Нераз блукала туди нога українського туриста-емігранта, розбиваючи глибокі покоси опалого листа, наче у себе дома в рідних дубових і букових лісах!

Минаємо надбережну оживлену спортову площу (де її коло Берліна немає!), перепливемо попри давнішу пристань для літаків, де сьогодні поставлено розкішне купелеве заведення та романтичний, весь у квітах, ресторанчик, і завертаємо на середину озера й прибиваємо знов до стрімкого лівого берега, до Темпліна, заслоненого від Оходу синіми, сосновими лісами. Але тут, на жаль, теж не затримуємося довго, бо пароплав поспішає, щоб своєчасно прибути до Ферху, мети нашої подорожі. Ще тільки Капуг ділить нас від великого швільовського озера. Жаль, хотілось і тут спинитися й посидіти кілька хвилин над прекрасними дрімучими берегами. Але мусимо це відложити на інший раз, на весну, коли всі збічка капугських горбків і гелітських садів і степів укриються квітком. Неодному з наших „туристів“ пригадуються колишні веселі прогульки при світлі місяця, що перазкінчилися в Капугі при звуках „обставинських“ пісень.

Перепливемо капугську перешийку, пропускаячи над собою залізничний поїзд і бачимо вкінці перед собою величаве швільовське озеро.

Вода бурлить, піниться довкола пароплаву, наче сердиться на непрошеного гостя, що безоглядно розганяє хмари малесеньких рибок. Піднімається вітер, загортається щільніше плащина й коїмося чарівними „літцями“ Поа-

воруч з далекого берега через стіну дерев соромливо визирає одинокий будинок. То частина „Пасічницького Інституту“, берлінської високої школи. Хотілось пристати, меду попоїсти тим більше, що асистентом Інституту знайомий українець, але нічого не відеш, пароплав спіниться, начебто знов хотів утекти перед надходячою тучею. До тогож хмари знов збираються...

Хвилі воркочуть скорше, скорше. Лишаємо на боці славний із овочів і овочевих вин Вердер, завертаємо в бік і в далечині бачимо вже мету нашої дороги, чарівний, зелений окузаний Ферх. Знов зринається вітер, підляв раптово, як з відра, густий дощ. Усі боржні до кают. Але він таке раптово пройшов і знов усі на сайлому, дощем змитою повітрі. Сонце засало й веселка заграла.

Жалко, ми вже у меті. Перед нами Ферх. Давінок, і ми прибиваємо до берегу та висідаємо до кріслатими деревами вкритої пристані. З нами висідає ще кілька завязятих пасажирів, щоб так, як ми, пригланутися не пораз перший, цьому чарівному заливові, що легким дуком вдиратися у пахучу, перерізану поточком долину між двома невеличкими гребенястими горбками вкритими синявими терасами лісів. Напуваємо очі цією небесною красою й пробуємо, наче в наших зеленях Карпатях, дивного відомону, не кілька разів заломлюється й приносить нам не чужині наші рідні звуки.

Шкода, що замало часу, щоб ще розглянутися по околиці. Вечір поволі спливає на усю косні хвилі озера, що в далечині зливається уже з дрімучими, лісистими берегами, й наш пароплав нетерпеливості вже й хоче вертатися до Потсдаму. Набраві забігаємо до поетично положеного ресторану, застріваємося горячою кавою, яку, на нашу велику радість, приносить нам німець-кельнер із України, перекидаємося смішними вражіннями й біжимо знов на пароплав.

Чудовий вечір. Пароплав, лякаючися порушити вечірню тишу, тільки час-від-часу вітхає. Сидимо тихо побіч себе й кожний гадками відбігає до своїх. Ми вже знов коло Потсдаму, що чарівними вогнями вабить до себе „безгрішну“ Україну. Та ми не даємося й простуємо на двірці, щоб уже залізницею повернути до „реального“, еміграційного життя в Берліні



# Першорядна Українська Робітня Футер

## Юліяна Глушевського, Львів, вул. Коперника ч. 16. — Тел. 54-46.

Приймає замовлення, також переробляє футра як найстаранніше.

Догідні умовини.

### Буча в мадярському парламенті.

На засіданні мадярського парламенту 6. п. м. прийшло знову до великої бучі. Соціалістичний посол Паер заатакував гостро уряд і домагався негайної допомогової акції для безробітних, інакше в найближчому часі вибухне революція. Підчас його промови настав у залі крик. Кричали не тільки послы, але й міністри. Коли трохи втихомирилося, предсідник поставив внесення на негайне закриття сесії, яке прийнято голосами урядової більшості. „Тепер маємо в краю 245 безробітних більше“ — кричали соціалістичні послы, виходячи зі залі.

### Готові все звалити і знищити.

На інавгурації новозбудованого водопроводу італійський диктатор виголосив промову, в якій зазначив, що фашизм це воля хотіння. Фашисти це ті італійці, що все відмінюють слово „хотіти“ в теперішньому часі. В 1915 р. ми освідомили собі, що хочемо взяти участь у війні, в 1917 р. ми хотіли витревати, в 1918 р. хотіли побіди, в 1925 р. хотіли розбити Авентин (парламент). Якщо навіть часом стріла, кинена з дуку нашої волі, не попадає точно в ціль, це не має значіння. Найважливіша річ хотіти, хотіти глибоко і витревало. Вкладаємо в нашу творчу працю всю нашу волю, міцну та непохитну. З такою самою волею, міцною та непохитною, ми готові кожної хвилини звалити і знищити все, що може стати нам поперек дороги фашистської революції.

### НОВИНКИ

— Дентист Яків Насс, Львів, вул. Сикстуська 17/II повернув і приймає як давніше. 139 3—3

— **Метаморфози польської преси.** Знаємо їх віддавна і світ уже привик до них. Знаємо, як якийсь польський орган служить довгі літа одній партії чи політичній групі, аж нараз змінює фарбу, перемальовує ідеологічну вивіску і починає служити комусь іншому, часто навіть своєму дотеперішньому противникові. Все залежить від мамони, яка спливає на видавництво за цю службу. Захоче хтось давати більші субвенції такому органу, вже його і має. Перестане хтось їх давати або заткається з якихсь причин джерело матеріальної підтримки, часопис, оскільки зовсім не ліквідується, переходить на службу новим панам. Зачувати, що перед такою метаморфозою стоїть варшавський „Курер Поранни“, відомий санацийний орган, до недавня навіть особистий орган Пілсудського. Сталося так, що жолуб, біля якого стояв досі „Курер Поранни“, опустів, мамона поплила іншим руслом, і от ревною досі санацийний орган має перейти до опозиції. Має стати органом людської партії, з якою саме ведуться переговори щодо висоти субвенції. Від Пілсудського до Вітоса або до іншого хлібодавця, шож то кому шкодить. На бік ідеї, грунт — мамона.

— **50 мільонів під застав збіжжя.** На днях Банк Польський відкрив кредити для хліборобства під застав збіжжя у висоті 50 мільонів зол. Ці кредити роздано між самі польські фінансові інституції, так, що українське населення не буде з них користати.

— **Пожежа.** В Делієві, пов. Станиславів, у загороді Семена Лазарчука вибухнув вогонь, який перекинувшись на сусідні будинки, знищив чотири господарства. Один чоловік підчас гашення вогню тяжко поліпсав.

— **Здавна дався відчувати у Львові брак організованої доставки палива** (вугілля і дерева) для українського населення, яке свої потреби на цей предмет першої потреби задоволювало у приватних, переважно чужих, торговців. Ці торговці не все совісно обслуговували клієнтелю, та не раз за добрі гроші доставляли лихий товар, а понадто, як відомо з практики і часописних звісток, доставляли значно меншу кількість товару як ту, за яку клієнт платив. Щоби тому зарадити повстала думка організувати доставку палива кооперативним способом. Заходами однієї з груп Ревізійного Союзу Українських Кооператив, Народної Торговлі, Центр-Союзу, Дістра, Земельного Банку, Сільського Господаря та Рідної Школи оснований **Оналову Кооперативу „ЖАР“** у Львові (вул. Валова 23/І, тел. 6—36), де в Надзирний Раді й Управі засідають визначні представники

згаданих установ, — а це дає запоруку, що новооснована кооператива вповні відповість своєму завданню, та совісною обслугою і добрим товаром вдовольнить цілковито клієнтелю.

— **Залізнична катастрофа.** 7. серпня на залізничному шляху Білосток-Лапи зупинився особовий поїзд із Варшави, бо зіпсувалася лokoмoтивa. Коли обслуга направляла лokoмoтиву надіхав поспішний поїзд із Варшави до Вильна. Машиніст поспішного поїзду не міг уже зупинити поїзду й наїхав на вагони особового поїзду. Один вагон розбитий зовсім, другий ушкоджений. Лokoмoтивa поспішного поїзду вискочила зі шин і скотилася з насипу. Почтовий вагон поспішного вагону знищений також. Зпід румовища вагону особового поїзду добули 5 убитих людей. Трицять людей було тяжко раниених.

— **Вбивство в театрі.** У Варшаві в театрику „Новий Ананас“ перед самою виставою Зах. Дорожинський застрелив танцюристку Корчинську. Сам убивник постріляв і себе. Причина: любов.

— **Напад на банк.** До відділу меклембурського банку в Гагенів впало двоє бандитів, які револьверами стероризували директора і зрабували з каси готівку 2000 марок. Вибігши з банку, вскочили до самоходу, який на них чекав, і утікли.

— **Гора перемінилася у вулкан.** З Мексику наспіла вість, що гора Ляното, в провінції Вера Круз нагло почала вибухати. Наслідком вибуху згинувло 10 осіб.

— **Величезну черепаху** добули з моря рибаки коло Фюме. Черепаха довга на півтора метра, важить 110 кг. і має коло 80 років. Коли її перевозили до провізоричного басену, черепаха відгризла одному робітникові палець.

— **Живно смерті.** Бритійське військове летунство мало в останніх 7 місяцях 27 катастроф, в яких згинувло 49 летунів. Є це рекордова цифра живна смерті серед бритійського летунства.

— **Тигр на кораблі.** На німецькому пасажирському пароплаві „Лин“ розігралася вночі на 3. серпня ц. р. в часі переїзду крізь Середземне Море страшна сцена. В залізній клітці везли тигра, наданого в Сінгапоре. Нараз тигр видмигався з клітки і почав бігати по чердаку, викликаючи переполох серед подорожних. Роздався крик матроза, що робив нічну варту. Тигр кинувся на нього і роздер на кусні. Побачивши це інші матрози зі зброєю в руках розпочали лови на дику звірюку. Підчас погоні тигр кинувся з ревом на одного старшину і роздер йому рамя. Вкінці корабельний залозі вдалося загнати тигра до клітки.

— **Особисті вісти.** Д-р Роман Стахура, син д-ра Данила Стахури з Самбора, бувший січовий стрілець, аложив у Кошицях адвокатський іспит і почав адвокатську практику в Ужгороді.

— **Важне для Вп. старшин резерви.** Фірма Віттельс, Львів, вул. Рутівського 7, повідомляє, що улаштувала у власній управі, спільно з визначною фактовою крамницею силою, — заведення для мундуровання старшин П. В. та виконує на жіру вибаганні старшинських вибрання з першорядних матеріалів безсільних фабрик, беручи повну гарантію за аразковне, солідне та точне виконання. Продовж 14 днів рішила фірма Віттельс, Львів Рутівського 7, виконати старшинський мундур для режиски за ціну 200—300 золотих.

### ОСТАННІ ВІСТІ

#### АНГЛІЙСЬКІ ПАРЛЯМЕНТАРИСТИ У РОГАТИНЦІНІ.

Англійський посол Ріс Дейвіс у четвер виїхав автою до Рогатини. Опісля відвідав Черче. Розмовляв (по англійськи) із українськими селянами-ремігрантами з Америки.

Вечором приїхав до Львова пос. пастор Джеймс Бері й оба відїхали опісля до бобрецького повіту.

#### ПОЛІЦІЙНІ СОБАКИ.

Польські джерела твердять, буцімто при арештуванні бувши посла Зубрицького та ред. „Українського Голосу“ Зиблікевича сконфіскували меморіал, який, мовляв, аказує, що напад біля Бірчі мав бути початком цілового ряду акцій терору на перемиському терені. (Годиться зазначити, що вчорашні часописи назвали проф. Зубрицького „сельробівським“ послом. Пос. Зубрицький ніколи до Сельробу не належав, вийшов з радикальної лнсти та був госпітантом Українського Клубу УНДО).

До помочи в слідстві в справі нападу біля Бірчі спровадили три поліційні собаки зі Львова, Рішана та Дрогобича. Далі зазначають польські джерела, що подана деякими часописами вістка, буцімто один із учасників нападу біля Бірчі втік до Чехословаччини, є неправдива.

#### СПРАВА ЗБРОЕНЬ СРСР І ПОЛЬЩІ.

Більшовицька пресова агенція Тасс повідомляє, що комісар для закордонних справ Літвінов запросив до себе польського посла Патека та предложив безпосередню анміну даних у справі зброень обох держав.

#### БРІНІНГ І КУРЦІОС У РИМІ.

7. серпня приїхали до Риму канц. Брінг і мін. Курціос із німецьким амбасадором. На двірці вїтав їх Мусоліні, Гранді, персонал німецької амбасаді і представники влади. Також великі юрби вїтали німецьких гостей. Ворожі оканки кількох гітлерівців під адресою канцлера і повторюваний клич правих опозиціоністів „Німецьчино пробудися!“ пройшли без відгону. Італійська поліція усунула тих, що кричали, без їх спротиву.

Брінг і Курціос заявили, що хочуть особисто відвідати короля. Король, який є тепер у Санта Вальдєрі, оцінив гідно їх чемність та що він дуже далеко, а міністри мусять якнайшкоре вертатися в Німеччину, де їх ждуть важні справи, просив їх, шоби закинули далеку подорож і прислав їм щирі побажання.

Мусоліні в присутності мін. Грандія прийняв канц. Бріннга і мін. Курціоса на півторогодинній розмові.

#### МУСОЛІНІ БУДЕ В ВАТИКАНІ?

Женевські часописи приносять чутку з Риму, нібито спір між Ватиканом і італійським урядом буде небаром зліквідований. Мусоліні ще мабуть у серпні відвідає Ватикан і стрінеться з папою. Представуні формальности до того вже поладжені.

#### „НАВТІЛЮС“ Ц. Р. НЕ ДІБЕТЬСЯ ДО БІГУНА.

Підводне човно Вількінса „Навтїлюс“ приїде 10. серпня до Тромзе. Проф. Беркнес із Геофізичного інституту в Бергені сказав, що човно дібеться до підбігунових околиць підчас найкорисніших ледових умовин. Човно побуде 2—3 тижні в полярній стрєфі, одначе до Шпіцбергену мусить вернутися найпізніше в половині вересня. Цього року човно не мотиме добитися до бігуна й мусітиме задоволитися дослідженням підбігунових околиць.

### Біржа.

#### Гроші.

Американський долар 9-03-50—2-01-50, канадський долар 8-21-50—0-00-00, чеська корона 0-26-25—0-26-50, австрійський шїлінг 0-00-00—0-00-00, румун. лей 0-00-00—0-00-00, французький франк 0-31-1/4—0-35-00, швейцарський франк 1-73-20—1-73-50, фунт штерлінгів 43-20-00—43-30-00, радяський червонець 0-00—0-00, німецька марка 0-00-00—0-00-00

Золото: 20 корон 36-70-00—37-00-00, 20 франків 34-80-00—35-20-00, 20 німецьких марок 00-00-00—00-00-00, 10 російських рублів 46-80-00—47-20-00.

Срібло: Австрійська корона 0-35-50—0-36-00, 5 австрійських корон 190-00—2-00-00, австрійський флорен 0-95-00—1-00-00, російський рубель 1-30-00—1-40-00, копійки за рубель 0-75-00—0-80-00.

### Для ревматиків, і тих що терплять на нервові болі!

Ніхто з тих, що терплять на ревматизм, подагру і нервові болі не повинен сумніватися в своє оддоровлення, бо вже тисячі успадкованих вернуло до здоровля при помочи Тогаля. Про свої досвідні пороблені в Тогаляом писме нам п. Й. Шер, Львів, Ліндого 2/II і інші так: Від багатьох літ терпів я на ревматизм і велику рву в правій нозі. За весь той час уживав і безліч ріжних ліків, а також двічі був в купальних місцевостях за кордоном. Успіх був лише тимчасовий, болі верталися постійно і не відчували в поправу. Перед трьома місяцями звернув мені знайомий увагу на Тогаля, який і зараз уживаю в антиці. Тогаля заживив і тричі денно по 2 таблєтки. Вже в першій тижній відчув я значну полегшу, а в третій позбувся цілком болю і почуваю себе як повснароджений. Таблєтки Тогаля буду кожному, хто терить, горячо поручати. Таксамо як п. Ш. пишуть до нас тисячі, які приймали Тогаля при ревматизмі, подагрі, рві в судинах, нервових болях і голови, простудах і споріднених недомоганнях. Таблєтки Тогаля є неміцні для шлунка, серія та інші органи Тогаля не лише негайно усуває бізь, але усуває в природний спосіб надумі зародки, отже поборює їх у самім зародку. Тому навіть у хронічних випадках одсигував люди при помочи Тогаля надсподівані успіхи. Коли кілька тисяч лікарів записує той засіб, тому кожний з повинен віряти може зажити Тогаля. Отже спробуйте самі щіпини, але ждайте лише Тогаля. Бо нема нічого анішого! — В усіх апіках, вже від зол 2—



## СПОРТ.

КОЛОМІЯ 26. VII.

„Сокил“ — „Бескид“ (Надвірна) 2:0 (2:0).

Гра велася весь час під сильною перевагою „Сокола“, особливо в другій половині, що технічно значно перевищував протинника. Ворота стріляли Лянгер і Микучак. Суддя п. Музь.

НАДВІРНА 2. VIII.

У. С. Т. „Бескид“ — Ж. К. С. „Маккабі“ (Станіславів) 3:0 (2:0).

Перші привабливі змагання „Бескиду“ на власній не докінченій ще майдані. Ворота добули Тушнін І, Свідрук і Полатайко.

## Дописи.

**РЯШІВЩИНА.** (Шевченківське свято в Рогізіні). Дня 2. серпня ц. р. відбулося заходом місцевої читальні „Просвіти“ свято-концерт для звання пам'яті Тараса Шевченка в 70-ті роковини його смерті. Свято розпочалося відспіванням „Заповіту“, який присутні вислухали стоячи. Опісля відчитав син місцевого начальника громади студент Сеймівський дуже старанно опрацьований реферат про Шевченка. Не менше добре випала деклямація „Кавказу“, виголошена теж сином місцевого селянина студентом Щепанським. Правдиву бурю оплесків викликала деклямація „Розритої могили“, виголошена ученицею місцевої школи Медяниківною, донечкою дуже діяльного молочаря-кооператора. Повний успіх концертної частини вечора — це заслуга диригента, сина місцевого пароха, інженіра

Гіринка п. Івана Телена та членів мішаного і мужеського, хорю складеного виключно з місцевих і доколичних дічат та хлопців-селян, як також академічної молоді обох полів. Хорові продукції „Вулиця — Гуляли“ та сопранове сольо абітурієнтки семінарії п-ни Катрусі Гаранджівної при аккомпаніменті мандолинового квартету захопили всіх без винятку. На особливу згадку заслуговують точки, виконані мандолиновою оркестрою, яка є по нійсто по селах. Свято закінчилося хоральним відспіванням „Боже великий“. По концерті відбулась товариська забавка. У святі взяло участь багато народу, явилась також численна доколична інтелігенція як духовна так і світська.

## Ціни набілу у Львові.

„Маслосоюз“ платив кооперативам дня 7. VIII. 1931 р. масло експортне і десерове пріма — зол. літра молока 19—21 сот., літра сметани 100 зол., копа яєць 3 80—4 00 зол.

## ОГОЛОШЕННЯ

## Театри.

Всі міські театри (Великий, Рімно-родностей і Малий) — нечинні.

## Кіно.

**АПОЛЬО:** Звукова фільма: „Повалена веда“ (Корінна Гріфіт) і додатки.

**КАСІНО:** „Араб“ (Район Новаро). „Княгиня сцени“ (Сестри Дункан).

**КОЛЬОСЕН:** Пат і Патагон. „Синя лтня“.

**ЛЕВ:** „Тарзан володар пустині“.

**МАРУСЕНЬКА:** „Я лише тебе кохав“ і додатки.

**ОАЗА:** „Тріумф кохання“.

**ПАЛІС:** Звукова фільма „Передшлюбна ніч“ та додатки.

**ПАН:** Звукові фільми „Помилка батька“ (Грета Гарбо) та „Дика орхідея“.

**ПАСАЖ:** „У львівській клітці“ та додатки.

**ХИМЕРА:** „В ніч після врані“ (Лія та Путті).

**СТИЛЕВ:** З приводу реконструкції кіно нечинне.

**УПІХА:** „У долині тривоги“ (Г. Гібсон) та „Білий ора“ (Долборес дель Ріо).

## Програма радіо.

Субота, 8. серпня 1931.

Липсь (259,3) 19 30 Музика на бандоніоні. Моравська Острава (263,4) 14 30 Оркестр. концерт. Братислава (278,8) 12 30 Концерт радіооркестри. Бреслав (325) 18 40 Цитрова музика. Штрасбург (345,2) 20 30 „Сіракур“, комічна опера Шаякіста. Штутгарт (360,1) Хоральний виступ Comedian Harmonists. Гамбург (372,2) Літній бал у виш. хор та оркестри. Букарешт (394,2) 18 00 Легка румунська музика. 21 00 „Ботена“, опера Пуччіні. Берлін (419) 16 30 Концерт дуету оркестри. 18 30 Камеральна музика. Стокгольм (435,4) 21 50—24 00 Діалог і нова такова музика. Рим (441,2) „Фавст“, опера Гунода. Лянгенберг (472,4) 24 00—1 00 Містичні джезу. Прага (486,2) 19 35 Балазайкова оркестра. 21 00 Популярний концерт зі Стріасельського Острова. Відень (516,4) 20 00 Класична музика на скрипці і гітару. 22 30 Танкова музика джазової нагоди. Будапешт (550,5) 17 30 Концерт мужеського квартету. 19 45 Передвесні надірські марші. 22 45—24 00 Циганська музика з готелю Федерт. Харків (937,5) 15 00 Концерт. 18 00 Трансмисія. 20 00 Концерт. Москва (148,1) 20 30 Відчит.

Неділя, 9. серпня 1931.

Кенігсберг (317,1) 11 05 Концерт мішаного хору. 19 00 „Циганський барон“, оперетта Штрауса. Липсь (259,3) 9 00 Богослуження. Гамбург (372,2) 7 00 Портівний концерт з корабля „Берлін“. Букарешт (394,2) 11 45 Релігійний хор „Лусарв“. Берлін (419) 18 30 Камеральна музика. 20 00 Бель канто і кольтуратура. Рим (441,2) 21 00 Концерт. Прага (486,2) 19 25 Діалог на двоє фортепіано. Відень (516,4) 11 10 Симф. концерт. 17 30 Пісні Шума. Будапешт (550,5) 16 00 Циганська оркестра. Харків (937,5) 15 00 Концерт. 19 00 Відчит. Москва (148,1) 19 20 Концерт.

## Львівське радіо.

Субота, 8. серпня 1931.

Львів. (389,7) 11 55 Астрономічний час з Варшави. 12 10, 15 10 Музика з грам. плат. 13 10, 14 50 Комунікати. 15 25 Відчит про Камбу. 15 45 „Серце князів“, оперна остання з виданнями. 16 00 Програма для дітей. 16 30 Концерт для молоді. 16 50 Гідрографічний комунікат. 16 55 „З Відкриття до північного бігуна“, вигод проф. Бурдеский. 17 35 „Про фальшиву творів мистецтва“, вигод проф. Вишнівський. 18 00 Концерт солістів 1903 Всесвітня. 19 20 „Екзантиція музичної школи“, вигод д-р Махальський. 19 40 Річнічі відомості.

19 55, 20 10 Спортивний комунікат. 20 15 Концерт із Швайцарської Долини у вик. парш. філарм. орх. 22 00 „На горі-аонти“. 22 15—22 30 Комунікати. 22 30 Шопенівський концерт у виконанні Л. Робовської. 23 00—24 00 Легка і танкова музика з Варшави.

Неділя, 9. серпня 1931.

Львів (389,7) 9 00 Транс. з Гарнова Зід лєгоністів (богослуження, академія). 11 55 Астрон. час з Варшави. 12 10, 17 10 Музика з грам. плат. 13 00 Метеор. комунікат. 13 15 Концерт дуету оркестри визначних робіт. з Варшави. 13 40 Як провести лажі в місті? відч. З. Домбровської. 14 00 Народні пісні, відспіває М. Сопільський (тенор). 14 10 „Ідолити колючки“, вигод проф. Руховський. 14 25 Людові танці у виш. на гармоні. 14 35 Почтова скринька. 14 50 Народні пісні (Сопільський). 15 00 Вразіння з Чехословаччини, вигод. інж. Хмелєцький. 15 20 Людові танці (на гармоні). 15 30 Відчит про довечтво. 15 50 Пісні Невідомського (Сопільський). 16 00 Що чуває? вигод. лр. Менджені. 16 20 Музика. 16 40 Програма для старших дітей. 17 35 Комунікат. 17 40 Концерт (сопран і форт.). 19 55 Комунікати. 20 00 Відомості приєзні і пожиточні. 20 15 Концерт зі Швайцарської Долини (парш. філарм.). 22 00 Звіт зі збави лєгоністів. 22 25 Комунікат спортивний. 22 30 Серенада у виш. В. Качмара (бас). 23—24 00 Танкова музика.

## ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Просимо бувших едєлів Муз. Інститута ім. Лисенка в Станіславові повідомити підписаного чи схотіли б взяти участь у ювілейній концертній, а нагоди 10-ліття існування Інституту, який відбувається у другій половині вересня ц. р. О. Залеський, Станіславів, вул. Зосина воля ч. 92. 151 2—2

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

**ГОДИНИК ВАШ** буде найкраще на правлений у найбільшій годинничарській роботні Івана Зельтенрайха Львів, пл. Марійська ч. 5. — З провінції просимо репарації прислати поштою. — Старомодні жіночі годинники переробляємо на ручні. 130

**4.000 ДОЛЯРІВ** на першу гіпотезу каменіці у Львові пошукує господар і власник складу напшні. — Фірма Роман Новаці, Львів, Городецька 63. 144 3—3

**ГЕНА** прошу негайно подати адресу, справа пильна, листи з дому повертають. — Міко. 147 3—3

**КОСІВ коло КОЛОМІЙ**, Пансіон П. Лукашевської поручає соняшні покої з першорядним утриманням. Ціни знижені. 115 4—5

**ФАБРИКА ЕЛЕКТРИЧНИХ ЛЯМП** і металевих виробів „DALWANJA“, Жулієвського 11а — Тел. 20-54. — Ціни фабричні. 30 13—2

**ОКАЗІЯ.** Нова каменіця, комфорт, 12 літ вікна від податків, чистий асф. 18 проц. від вилаву 4.000 ам. дол. 15 хвилин від пл. Марійської. — Відомість з честию: Львів, вул. Валова ч. 5. Скаєп п. Павловського. 101 7—10

**ПРИЙМУ** панночку на фризєрську практику. — Кутковський, Бахарська ч. 11. 163 1—2

**ПРИЙМУ** відька учениць на станцію. Соняшні кімнати. — Вишнівська. Дверницького ч. 9. 160

**ПОШУКУЄМО** старшої особи (вік 45 до 50 літ) найкраще вдоми по свещеннику, яка заопікувалась би підковито віковою, фізично недужою жінкою в Косові. Платня по умові. Зголошення з порученнями знаних осіб приймає д-р Роман Лавровський, заступник нотаря в Коломиї. 159 1—2

**КОЖНИЙ МОЖЕ КІЛЬКАСОТ** золотих заробити місячно продаючи в місті свого постійного побуту, чи то в місті чи на селі наші обрусні та гумові фартухи ефективного виконання й дуже доброї якості. Новість! Продаж можна уважати або як постійне заняття або як побічне. Домагайтеся проспектів. Фірма Країн і Фессер, Катовиц, вул. Кохановського 4. 158

**ДЕНЬОВО** продам „Singer“ плоску машину до шкіри, степелі-машину до фірмованих шкіряних виробів, 3 кружальні (одна 600 літрів нова). Оглядати між 3—5 — Крашевського ч. 11. Сторож покаже. 165

**ДИМ** мурований в Кричаних, ларя за Личаківським парком, в межах Великого Львова з городом, у гарнім положенні на продаж. Також на продаж 345 сажнів парцелі недалеко центру міста. — Відомість Сайфрід, Львів, Пекарська ч. 37. 166 1—2

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

Спеціаліст незуг лєгенів, серія і молука  
**д-р Фелікс Ган**  
Львів, Листопада 30.

1206 Пересвітлення Рентгеном.

## Д-р ОСТАП ПРИИМА

Львів, вулиця Гетьманська ч. 22.  
виїхав і верне  
з кінцем серпня ц. р.

## КОНКУРС.

**Товариство „Дешева Кухня“** в Перемишлі розписує конкурс на принайти учеників до бурси товариства на рік шкільний 1931/32 за місячною оплатою 55 зол.

Подання вносити до 30/8 ц. р.: Т-во „Дешева Кухня“ в Перемишлі, вул. Стрихарська ч. 58. 132 2—2

**ЛІЖКА** мосяжні і залізні, діточі ліжочка, сітки і матраци, поделі ліжочка різної системи у великій виборі та по найдешевших цінах поручає за готівку і на сплати  
Магазин Меблів  
СТАЯНІ І С-КА  
Львів, Казимирівська 28.  
Тел. 64—13.

## ОПАЛОВА КООПЕРАТИВА

## „ЖАР“

з відповідальністю уділами у Львові.

**Бюро:** вул. Валова 23/1. тел. 6 36.  
**Склад:** Личаків-двірєць.

доставляє гор.-шлеське вугілля — та  
букове дерево першої якості.

## ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕННІ

164 1—5

## Подяка.

В нещасті, яке в волі Божої нас настигло, забираючи нам Дорогу Дружину, Маму та Бабуню бл. п. Анну Кебуз почувалися до обов'язку аложити ширі подяку всім учасникам сумного похорону. Перш за все дякуємо Впр. о. Войтовичеві, парохів з Негриби за прощальні слова при виносі тайних останків, Впр. оо. Демишчюков, Маселков та Хробоков за ласкаву участь у похоронному обряді. Не менше дякуємо горові „Бонна“ з Перемишля, що своїм гарним співом причинили до здрєднання шогож сумного обряду. Вікни ширі дякуємо всім тим, що в переважній для нас хвилинах покрили нас словами широго співчуття та помогли перенести тяжку розстання.

Муж, діти та внучка

Пікуличі, дня 1. серпня 1931 р.



**МАШИНИ ДО ШИТТЯ**  
„SINGER“ —  
„KAYSER“  
по найнижчих цінах  
на догідні сплати.



**РОВЕРИ**  
„Kaiser“, „Puch“  
„Luzznik“  
від 190— зол.



**МАШИНИ ДО ПИСАННЯ**  
всіляких системів.  
Виключне представництво  
американських машин  
„Baird“ по 550 зол.  
**ЮЛІАН ЛОМАГА**  
Львів, Валова 11, тел. 28-70  
одинока українська  
фірма в тіл діляни.

2129 6—10

## Д-р мед.

трифізіт, — 1  
причини браку  
знайомства по-  
шукує цю до-  
рогую товари-  
шів життя ін-  
телігентної, до-  
гідної вдачі з  
відповідним ві-  
ном. Лікарка  
фармацевта  
ев. вдова по  
дікареві не ви-  
ключені. — Зго-  
лошення свент.  
з відбитком  
слати до Адмі-  
ністрації „Ді-  
ла“ для „Спіль-  
них сил“. За  
дискрецію  
ручність сло-  
вом чести.

149 2—2

## РУТИНО-

**ВАННЯ**  
адвокатський  
кандидат з 3-  
літнього судо-  
вою і провін-  
ціональною ад-  
вокат. практи-  
кою в плані  
ни посади по-  
шукує місця у  
адвоката від 1.  
жовтня або 1.  
листопада.  
Платня по у-  
мові. — Зголо-  
шення слати до  
Адмі. „Діла“  
під „Правдо-  
вий“. 130 2-2

Присилайте передплату!